



**ALTAVOZ BLUETOOTH
BLUETOOTH SPEAKER
HAUT-PARLEUR BLUETOOTH
COLUNA BLUETOOTH**

MANUAL DE INSTRUCCIONES · INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS · MANUAL DE INSTRUÇÕES

IMPORTANTE

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea detenidamente y siga todas las advertencias e instrucciones.
- No utilice este dispositivo cerca del agua. Evite las salpicaduras.
- No bloquee los orificios de ventilación. Instale el dispositivo conforme a las instrucciones del fabricante.
- No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, hornos u otros aparatos.
- No manipule el dispositivo; en caso de avería, contacte con el servicio técnico.
- No coloque sobre el dispositivo fuentes de calor u objetos que contengan líquidos.
- No retire nunca la carcasa exterior del dispositivo.

TECLAS DE FUNCIÓN

Todos los modos:

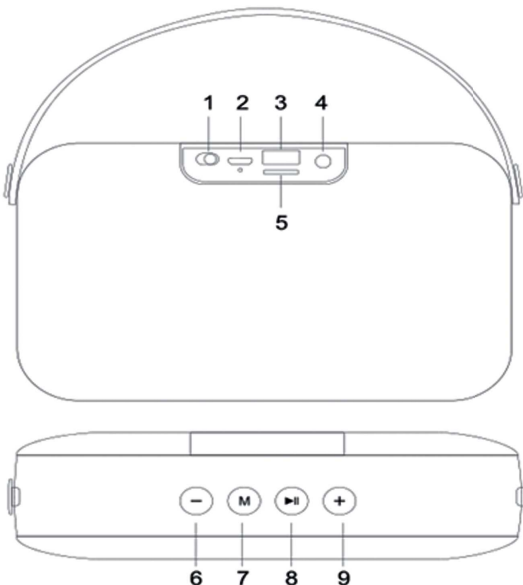
1. Botón de encendido/apagado
2. Puerto micro USB que permite iniciar el proceso de carga cuando el altavoz está conectado a un ordenador.

Luz LED:

Azul: música en reproducción.

Roja: modo de carga. Permanece iluminada durante la carga y se apaga cuando la unidad está cargada.

3. Modo USB, soporta discos USB de 32G máx., compatible con archivos de música WMA/WAV/FLAC/MP3.



4. Modo AUX, soporta fuentes externas de audio de 3,5 mm DC estándar, compatible con móviles/MP3/ordenadores/tablets, etc. (si conecta el cable de línea, el altavoz estará en modo LINE (línea). Si desea cambiar el modo, desconecte el cable).

5. Modo tarjeta TF, soporta flash 32G máx., compatible con archivos de música WMA/WAV/FLAC/MP3.

6. Botón -: manténgalo pulsado para bajar el volumen y púlselo brevemente para pasar a la última canción; en modo radio FM, manténgalo pulsado para bajar el volumen y si lo pulsa brevemente podrá buscar manualmente la anterior emisora de radio.

7. Botón M: púlselo brevemente para cambiar el modo de función.

Modo Bluetooth: si está conectado al teléfono, permite reproducir desde su móvil al altavoz.

8. Botón ►►: púlselo brevemente para reproducir/detener la reproducción; en modo radio FM, púlselo brevemente para buscar una emisora automáticamente; en modo Bluetooth, cuando hay una llamada entrante, pulse el botón para responder y púlselo de nuevo para colgar. Durante la reproducción de música, púlselo dos veces para marcar el número de la última llamada.

9. Botón +: manténgalo pulsado para subir el volumen y púlselo brevemente para pasar a la siguiente canción; en modo radio FM, manténgalo pulsado para subir el volumen y si lo pulsa brevemente podrá buscar manualmente la siguiente emisora de radio.

Recordatorio: la emisión de una advertencia durante la reproducción indica que queda poca batería, cargue el altavoz (tensión del cargador: 5V, corriente de carga: 0.5Ah).

Funciones

El altavoz funciona con una batería recargable interna. Para cargar la batería, utilice el cable USB que se suministra para conectar el altavoz a un ordenador, o bien utilice un adaptador USB (no incluido) para conectarlo a la red principal.

Para encender el altavoz, utilice el interruptor "POWER/ON-OFF"; para cambiar la función, utilice el botón de modos "M"; podrá escoger entre Bluetooth/Radio FM/SD CARD/USB.

Ajuste del volumen: Mantenga pulsadas las teclas "+" o "-" para subir o bajar el volumen.

Función Bluetooth

- Coloque el interruptor "POWER/ON-OFF" en posición ON, escuchará una advertencia que indica que el dispositivo ya puede conectarse.
- Debe activar la función Bluetooth en su teléfono móvil, tablet u otro dispositivo Bluetooth.
- Seleccione "DBT-302" en el dispositivo Bluetooth al que quiere conectar el altavoz. Ahora ya está conectado y listo para reproducir su música preferida.

Para garantizar una buena recepción, no coloque el dispositivo a más de 10 metros del altavoz en línea recta.

Responder a una llamada Inicie la reproducción de música en el dispositivo Bluetooth. Cuando haya una llamada entrante:

- Pulse el botón "►►" para responder a la llamada. Vuelva a pulsar el botón "►►" cuando desee colgar.

Eliminación del producto



Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de baterías. No tire baterías usadas al cubo de la basura. Contacte con su distribuidor para proteger el medio ambiente. Los productos eléctricos no deberían desecharse junto con los residuos domésticos. Recicle donde existan centros para ello.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



DECLARANTE

Nombre: INDUSTRIAS MASATS S.L.U.
Domicilio: C/ Metalurgia, 38-42, 2ª Planta-08038 Barcelona
Teléfono: 932910505
Fax: 932910547
CIF: B-61666913

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)
EN 62479: 2010
ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03)
EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1:2010+A12:2011+A2: 2013

Producto

Nombre: Altavoz Bluetooth
Marca: Daewoo
Modelo: DBT-302

Barcelona, 15 de diciembre de 2017

D. Sergi Rigat
Director de Marketing

GARANTÍA

Industrias Masats, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10/07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de Industrias Masats o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

Industrias Masats se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

SERVICIO TÉCNICO

Para cualquier tipo de consulta sobre este producto o reparaciones de producto en garantía no dude en ponerse en contacto con nuestro servicio técnico.

Datos contacto SAT España (Para productos adquiridos en España):

SAT TRACKING
Tel: 934 21 74 39
e-mail: tracking@sttracking.es

IMPORTANT

Important safety instructions

- Carefully read and follow all the warnings and instructions.
- Do not use this device near water. Avoid it getting splashed.
- Do not block the ventilation openings. Install the device following the manufacturer's instructions.
- Do not install the device near source of heat like, for example, radiators, ovens or other apparatus.
- Do not tamper with the products, if the event of any fault, contact the technical service.
- Do not place sources of heat or objects containing liquid on top of the device.
- Never take the outer casing off the device.

FUNCTION KEYS

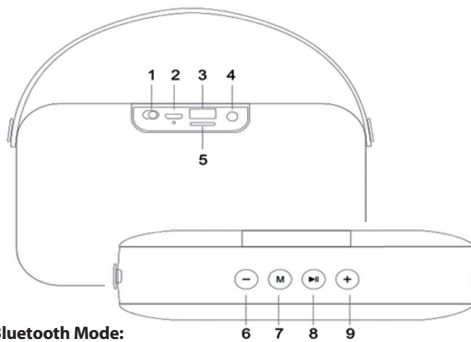
All modes:

1. Power on/off button
2. Micro USB port support charging when speaker connect to computer.

LED light:

Blue: indicates when playing music
Red: Charging mode. Long Bright when charging, the light turn off when full charged.

3. USB mode, support MAX 32G USB disk, Compatible with : WMA/WAV/FLAC/MP3 music files.
4. AUX mode, support external audio source input with standard DC3.5MM, compatible for mobiles/MP3/Computers/tablet PC etc, (when put into Line cable, the speaker will be in LINE mode when boot in. If you want to change mode, please pull out the Line cable.)
5. TF card mode, support MAX 32G flash, Compatible with : WMA/WAV/FLAC/MP3 music files
- 6- button: Long press to volume down, short press to change into last song; long press to Volume down in FM radio, short press is manually search the forwarder station
7. M button: short press to change function modes.



Bluetooth Mode:

When connect with the phone, it can playback from your mobile to speaker.
8. Button **▶||** : Short press to play/stop; Short press to search the station automatically in FM radio; In bluetooth mode, when call is coming, press the button to answer, press again to hang up. When playing music, continuously press the button twice, it can dial last time call number
9. +button: Long press to volume up, short press to change into next song; long press to Volume up in FM radio, short press is manually search the for next station.

Reminder: When there is a warning sound when playing, it is low power please charge the speaker (charger voltage: 5V, charging currency: 0.5Ah).

Functions

The speaker works with an internal rechargeable battery. To charge the battery use the USB cable supplied to connect the speaker to a computer, or use a USB adapter(not supplied) to connect it to the mains.

To switch the speaker on slide the "POWER/ON-OFF" button, change the function using the MODE button "M", you can choose between Bluetooth/Radio FM/SD CARD/USB.

Adjusting the volume: Keep the Volume key "+" or "-" pressed to turn the volume up or down.

Bluetooth function

- Slide the "POWER/ON-OFF" button to ON, you will hear a warning indicating that the device is ready to pair
- You need to activate the Bluetooth function on your mobile, tablet or other Bluetooth device.
- Select "DBT-302" on the Bluetooth device you want to pair it with. Your speaker is now paired and ready to play your favorite music.

To ensure good reception do not place the device more than 10 meters away from the speaker in a straight line.

Answering a call: Start playing music on the Bluetooth device. When there is an incoming call:

- Press the "▶||" button to answer the call. Press the "▶||" button again when you want to hang up.

Product disposal

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Guarantee

This product is guaranteed against all manufacturing defects for 2 years from the date of purchase. If the care advice and instructions contained in this manual are not followed the guarantee will be automatically void.

For this guarantee to be valid, it is necessary to present the original receipt or invoice. Industrias Masats S. L. U. exclusive importer.

IMPORTANT

Instruções importantes de segurança

- Lisez attentivement et suivez tous les avertissements et instructions.
- Ne pas utiliser le dispositif à proximité de l'eau. Evitez les éclaboussures.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installez le dispositif conforme aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer le dispositif à proximité de sources de chaleur, par exemple, les radiateurs, les fours ou d'autres appareils.
- Ne pas manipuler le dispositif; en cas de panne, contacter le service technique.
- Ne pas placer sur le dispositif des sources de chaleur ou des objets qui contiennent des liquides.
- Ne jamais retirer la carcasse extérieure du dispositif.

TOUCHES DE FONCTION

Tous les modes:

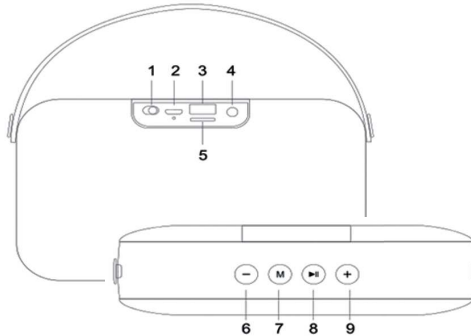
1. Touche allumé/éteint
2. Port micro USB qui permet d'initier le processus de charge lorsque le haut-parleur est connecté à un ordinateur.

Lumière LED:

Bleu: i reproduction musique.
Rouge: mode de charge. Demeure illuminé pendant la charge et s'éteint lorsque l'unité est chargée.

3. Mode USB, supporte disques USB de 32G max., compatible avec dossiers de musique WMA/WAV/FLAC/MP3.
4. Mode AUX, supporte sources externes audio de 3,5 mm DC standard, compatible avec téléphone portable/MP3/ordinateurs/tablettes, etc. (si vous connectez le câble de ligne, le haut-parleur sera connecté en mode LINE (ligne). Si vous souhaitez changer le mode, déconnectez le câble).
5. Mode carte TF, supporte flash 32G max., compatible avec dossiers de musique WMA/WAV/FLAC/MP3.
6. Touche - : maintenez appuyée la touche pour baisser le volume et appuyez brièvement pour passer à la dernière chanson ; en mode radio FM, maintenez appuyée pour baisser le volume et si vous le maintenez brièvement vous pourrez chercher manuellement l'émission radio antérieure.
7. Touche M: appuyez brièvement pour changer le mode de

fonction.



Modo Bluetooth: s'il est connecté au téléphone, permet de reproduire depuis le téléphone portable au haut-parleur.

8. Touche **▶||** : appuyez brièvement pour reproduire/arrêter la reproduction ; en mode radio FM, appuyez brièvement pour chercher l'émission automatiquement ; en mode Bluetooth, lorsqu'il y a un appel entrant, appuyez sur la touche pour répondre et appuyez à nouveau pour raccrocher.

Pendant la reproduction de musique, appuyez deux fois pour composer le numéro du dernier appel.
9. Touche + : maintenez appuyée pour monter le volume et appuyez brièvement pour passer à la chanson suivante ; en mode radio FM, maintenez appuyée pour monter le volume et si vous appuyez brièvement vous pourrez chercher manuellement l'émission de radio.

Reminder: l'émission d'un avertissement pendant la reproduction indique qu'il reste peu de batterie, chargez le haut-parleur (tension du chargeur: 5V, courant de charge: 0,5Ah).

Functions

Le haut-parleur fonctionne avec une batterie rechargeable interne.

Pour charger la batterie, utilisez le câble USB fourni pour connecter le haut-parleur à un ordinateur, ou bien vous utilisez un adaptateur USB (non inclus) pour le connecter au réseau principal.

Pour allumer le haut-parleur, utilisez l'interrupteur "POWER/ON-OFF"; changer la fonction, utilisez la touche de modes "M", vous pourrez choisir parmi Bluetooth/Radio FM/SD CARD/USB.

Réglage du volume: Maintenez appuyées les touches "+" ou "-" pour monter ou baisser le volume.

Fonction Bluetooth

- Déplacez l'interrupteur "POWER/ON-OFF" en position ON, vous entendrez un avertissement qui indique que le dispositif peut se connecter.
- Vous devez activer la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable, tablette ou autre dispositif Bluetooth.
- Sélectionnez "DBT-302" sur le dispositif Bluetooth auquel vous souhaitez connecter le haut-parleur. Maintenant, il est connecté et prêt pour reproduire votre musique préféré.

Pour garantir une bonne réception, ne pas placer le dispositif à plus de 10 mètres du haut-parleur en ligne droite.

Répondre à un appel: Initiez la reproduction de musique sur le dispositif Bluetooth. Lorsqu'il y a un appel entrant :

- Appuyez sur la touche "▶||" pour répondre à un appel. Appuyez à nouveau sur la touche "▶||" lorsque vous souhaitez raccrocher.

Élimination du produit

Soyez attentifs aux aspects environnementaux sur l'élimination des batteries.

Ne pas jeter les batteries à la poubelle. Contacter avec votre distributeur pour protéger l'environnement. Les produits électriques ne devraient pas se jeter avec les résidus domestiques. Recyclez aux centres qui garantissent le service de recyclage.

Garantie

Ce produit a une garantie contre tout défaut de fabrication pendant 2 ans à compter à partir de la date d'achat. Si vous ne suivez ni les conseils de maintenance ni les instructions de ce manuel, la garantie s'annulera automatiquement. Afin que cette garantie soit valable, vous devez présenter le ticket d'achat ou la facture originale. Industrias Masats S. L. U., importateur exclusif.

IMPORTANTE

Instruções de segurança importantes

- Leia e siga cuidadosamente estes avisos e instruções.
- Não utilize este aparelho próximo de água. Evite as salpicaduras de líquidos.
- Não obstrua os orifícios de ventilação. Instale o dispositivo segundo as instruções do fabricante.
- Não instale o dispositivo próximo de fontes de calor, como radiadores, fornos ou outros aparelhos similares.
- Não tente consertar os produtos; contacte sempre um técnico especializado.
- Não coloque fontes de calor (ex.: velas) ou objetos com líquidos em cima do aparelho.
- Não retire nunca a caixa protetora deste dispositivo.

TECLAS E FUNÇÕES

Todos os modos:

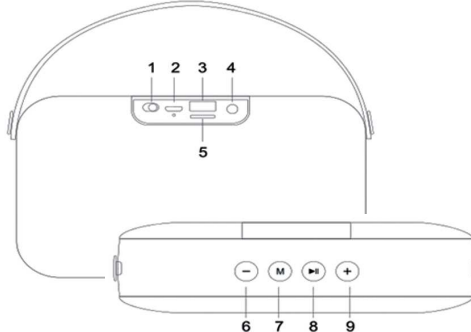
1. Botão ligar/desligar
2. Entrada Micro USB para carregamento ao ligar a coluna ao computador.

Luz LED:

Azul: indica a reprodução de música
Vermelho: modo de carregamento. Acende-se durante o carregamento e apaga-se quando a bateria está totalmente carregada.

3. Modo USB, que suporta unidades USB até um MÁX de 32G; compatível com ficheiros WMA/WAV/FLAC/MP3.
4. Modo AUX, que suporta fontes de áudio externas com cabo DC3.5 mm padrão; compatível com telemóveis/MP3/computadores/tablets/PC (ao ligar o cabo Line, a coluna entra em modo LINE ao iniciar. Se deseja mudar de modo, retire o cabo Line).
5. Modo cartão TF, que suporta unidades até 32G; compatível com ficheiros WMA/WAV/FLAC/MP3.
6. Botão - : mantenha premido para reduzir o volume, ou prima uma vez para ir para a faixa anterior. Em modo FM rádio, mantenha premido para reduzir o volume, ou prima uma vez para procurar uma emissora.

7. Botão M: prima para alternar entre os modos disponíveis.



Bluetooth Mode: Ligando ao telefone, pode reproduzir música do seu telemóvel na coluna.

8. Botão **▶||** : prima para reproduzir/parar a reprodução; prima para pesquisar uma emissora em modo rádio FM automaticamente. Ao receber uma chamada em modo Bluetooth, prima para atender e volte a premir para desligar. Durante a reprodução de música, prima duas vezes para marcar o último número registado.

9. Botão + : mantenha premido para aumentar o volume, ou prima uma vez para ir para a faixa seguinte. Em modo FM rádio, mantenha premido para aumentar o volume, ou prima uma vez para procurar uma emissora.

Nota: um aviso sonoro durante a reprodução indica que a bateria está fraca e que a coluna deverá ser carregada (voltagem do carregador: 5V, corrente do carregador: 0,5Ah).

Funcionamento

A coluna funciona com uma bateria interna recarregável. Para carregar a bateria, utilize o cabo USB fornecido para ligar a coluna

ao computador, ou utilize um adaptador USB (não fornecido) para ligar o aparelho à rede elétrica.

Para ligar a coluna, deslize o botão "LIGAR/DESLIGAR" para a posição "ON" (ligado), mude a função com o botão de MODO "M"; pode agora escolher entre Bluetooth/Rádio FM/CARTÃO SD/USB.

Ajustar volume: Utilize as teclas "+" e "-" para aumentar ou diminuir o volume.

Função Bluetooth

- Deslize o botão "LIGAR/DESLIGAR" para a posição "ON" (ligado); irá ouvir um aviso a indicar que o dispositivo está pronto para emparelhamento.
- Terá de ativar a função Bluetooth no seu telemóvel, tablet ou outro dispositivo Bluetooth.
- Selecione "DBT-302" no dispositivo Bluetooth que deseja emparelhar. A coluna fica então emparelhada e pronta para reproduzir a sua música favorita.

Para assegurar uma boa recepção, não coloque o dispositivo a mais de 10 metros da coluna em linha reta.

Atender uma chamada: Durante a reprodução de música no dispositivo Bluetooth, ao receber uma chamada:

- Prima o botão "▶||" para atender a chamada. Prima "▶||" novamente para desligar.

Product disposal

Tenha em conta a proteção do meio ambiente ao eliminar baterias ou pilhas.

Não deite as pilhas ou baterias no lixo. Contacte o seu revendedor para uma correta eliminação do aparelho. Os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle este aparelho em instalações adequadas.

GARANTIA

Este produto tem garantia contra quaisquer defeitos de fabrico durante dois anos a partir da data de compra. Se as instruções e os conselhos incluídos neste manual não foram estritamente seguidos, a garantia deixará de ser válida. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar o recibo ou fatura original. Importador exclusivo: Industrias Masats S.L.U..